



Nineteenth Sunday in Ordinary Time

August 9, 2026

Truth shall spring out of the earth, and justice shall look down from heaven.— *Psalm 85:12*

Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

9 de agosto de 2026

La fidelidad brotó en la tierra y la justicia vino del cielo. — Salmo 85 4):12

Question of the Week

Theme: If we believe, we will be saved.

Breaking Open the Word

Suggested text for faith sharing:

Today's 1st Reading, from Kings

Step One: Listen to the Word

Listen carefully to this reading. What word or image catches your imagination in it?

What sense do you take away from this reading about faith?

Step Two: Look into Your Life

Question for Children: What does God's voice sound like when you pray and listen to Jesus?

Question for Youth: In today's Gospel, Peter began to walk on the water when he was focused on Jesus. He began to sink when he got distracted by the storm. What is your life like when you are focused on Jesus and your relationship with God?

How is it different when you get caught up in other things?

Question for Adults: Tell about your experiences of hearing God speak in "tiny voices" rather than in the winds and earthquakes of life.

Preguntas de la Semana

Tema: Si creemos, seremos salvados.

Apuntes de la Palabra

Texto sugerido para compartir la fe: La primera lectura de hoy de los Reyes.

Paso uno: Escuchar la Palabra

Escuchen cuidadosamente esta lectura. ¿Qué palabra o imagen captura su imaginación? ¿Qué sentido sacan de esta lectura sobre la fe?

Paso dos: Ver tu vida

Pregunta para los niños: ¿Cómo suena la voz de Dios cuando tú rezas y escuchas a Jesús?

Pregunta para los jóvenes: Al crecer, ¿en qué forma tomas el tiempo para estar en silencio y sin moverte, para poder escuchar la voz de Dios en las profundidades de tu propia consciencia?

Pregunta para los adultos: Hablen acerca de sus experiencias escuchando a Dios hablar en "vocecitas" en vez de en los vientos y terremotos de la vida.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: 1 Kgs 19:9,11-13/Ps 85:9-14/Rom 9:1-5/
..... Mt 14:22-23
Monday: 2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2,5-9/Jn 12:24-26
Tuesday: Ez 2:8—3:4/Ps 119:14,24,72,103,111,131/
..... Mt 18:1-5,10,12-14
Wednesday: Ez 9:1-7;10:18-22/Ps 113:1-6/Mt 18:15-20
Thursday: Ez 12:1-12/Ps 78:56-59,61-62/Mt 18:21—19:1
Friday: Ez 16:1-15,60,63 or 16:59-63/(Ps) Is 12:2-6/Mt 19:3-12
Saturday: Rv 11:19;12:1-6,10/Ps 45:10-12,16/
..... 1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56
Next Sunday: Is 56:1,6-7/Ps 67:2-3,5-6,8/Rom 11:13-15,
..... 29-32/Mt 15:21-28



LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: 1 Re 19:9,11-13/Sal 85:9-14/Rom 9:1-5/
..... Mt 14:22-23
Lunes: 2 Cor 9:6-10/Sal 112:1-2,5-9/Jn 12:24-26
Martes: Ez 2:8—3:4/Sal 119:14,24,72,103,111,131/
..... Mt 18:1-5,10,12-14
Miércoles: Ez 9:1-7;10:18-22/Sal 113:1-6/Mt 18:15-20
Jueves: Ez 12:1-12/Sal 78:56-59,61-62/Mt 18:21—19:1
Viernes: Ez 16:1-15,60,63 o 16:59-63/(Sal) Is 12:2-6/
..... Mt 19:3-12
Sábado: Ap 11:19;12:1-6,10/Sal 45:10-12,16/
..... 1 Cor 15:20-27/Lc 1:39-56
Próximo Domingo: Is 56:1,6-7/Sal 67:2-3,5-6,8/Rom 11:13-15,
29-32/Mt 15:21-28

Jesus I Trust in You

Jesús en ti confío



John Cava,
Mary Dorchak,
Maggie Giron,
Richard Jandt
Remedios V.de Leon
Deacon Glenn Miller
Pedro & Elena Rodriguez,
Donna Vincent,

Ted Carter
Lourdes Elliot
Thomas Goddard
Michele Hardcastle
Peg McEachen
Bernadine Reid
Elenore Rose,
Jim Ventura

Scott Colburn
Dwayne Foreman
Jacob Goddard
Ellen Holden,
Ruth Munoz,
MaryJo Pessa
Nick Rnich,
Sandy Widman,

Gloria & John Dunham,
Adrienne Foreman
Matthew Goddard
Norma Jimenez
Nancy Lawson
Mike Phelps
Joel Rivera

All the men and women deployed overseas. Names will remain on list for 30 days unless we are notified otherwise. To include, a name please contact the parish office at 760- 365-2287. If a person is ill long term, know that they are in our daily prayers.



Saturday, 8/8/26
4:00pm

Dwayne & Adrienne Foreman, SI
Requested by Family & Friends

Sunday, 8/9/26
8:00 am

Irene McCarthy, RIP
Requested by James McCarthy

9:30 a.m.

Cecilia Ocampo Singson, RIP
Requested by Family & Friends

11:00 a.m.

Salvador Matias, RIP
Requested by Family & Friends

Ramona Mora, Special Intention
Requested by Family & Friends

Monday, 8/10/26
9:00 a.m.

Rev. Hector Vasquez, Happy Birthday
Requested by St Mary's Parishioners

Tuesday, 8/11/26
9:00 a.m.

Mike Phelps, Special Intention
Requested by Family & Friend

Wednesday, 8/12/26
9:00 a.m.

NO MASS

Thursday, 8/13/26
9:00 am.

Bill Agre, RIP
Requested by Mary Agre

Friday, 8/14/26
9:00 am.

William McCarthy, RIP
Requested by James McCarthy

Saturday, 8/15/26
4:00 p.m.

Rev. Mark Kotlarczyk, Spec. Int
Requested by St Mary's Parishioners

Sunday, 8/16/26
8:00 a.m.

William McCarthy, RIP
Requested by James McCarthy

9:30 a.m.

Augusto Somera Lucero, RIP
Requested by Edna Morales & family

11:00 a.m.

Salvador Matias, RIP
Requested by Family & Friends

Albina Diaz, RIP
Requested by Cordova family



Sunday, August 9

8:00 a.m. Mass - English
9:00 a.m. Rosary ~ Chapel
9:30 a.m. Mass - English
11:00 a.m. Mass - Spanish

Monday, August 10

9:00 a.m. Mass

Tuesday, August 11

9:00 a.m. Mass
10:00am Rummage Sale drop off

Wednesday, August 12

9:00 a.m. NO Mass
10:00 am Rummage Sale drop off
4:30 p.m. Evening Star Prayer Group
7:00 p.m. *Comunidad Misioneros del Amor de Jesus*

Thursday, August 13

9:00 am Mass
7:00 p.m. *Cristo Negro (chapel)*

Friday, August 14

7:00 am Adoration of the Blessed Sacrament
9:00 am Mass
12:00 PM Benediction

Saturday, August 15

9:00 a.m. Mass for the Assumption of Mary
11:00 a.m.. Funeral ~ Steve Dorchak
4:00 p.m. Vigil Mass
5:00 p.m. Father Mark birthday dinner

Sunday, August 16

8:00 a.m. Mass - English
9:00 a.m. Rosary ~ Chapel
9:30 a.m. Mass - English
11:00 a.m. Mass - Spanish

Parish Summer Office hours

The office will be open from 9:30am to 12:30pm Monday through Friday. The chapel will remain open until 4:30pm each day. The answer machine will be checked regularly for urgent messages.



- 1. Interested in becoming Catholic?**
- 2. Know someone who is interested?**
- 3. Need Confirmation and or First Communion?**

OCI sessions begin on **Monday, September 14th** at 6:00pm.
Please contact the parish office at 760-365-2287 for more information.

Feast of the Assumption

Saturday, August 15th is the feast of the Assumption of Mary. We will celebrate a bi-lingual Mass at 9:00 am in honor of our Blessed Mother.



Father Mark Kotlarczyk
is turning 65 ~
on August 19th!!

There will be "Birthday deserts" after all the **Sunday, morning Masses, August 16th.**

Be sure to wish him a

Happy birthday!



From the Pastor's Desk**THE PRESENCE OF GOD**

After the miracle of Jesus walking on water, the disciples exclaimed, "Truly, you are the Son of God" (Matthew 14:33). Most Christians will probably never experience such a dramatic miracle. Like Elijah, we await the manifestation of God in other moments. Perhaps the biggest challenge for the believer is to be constantly attuned to the possible presence of God in the everyday events of life. This is a stance that takes some people years to develop. Others seem to find the Lord easily in the simple things. As the week unfolds, let us look for the presence of God in the little things around us. Perhaps, like Elijah, we will be surprised at what we find. And, like the disciples, we can add our voice to the confession, "Truly you are the Son of God."

Copyright © J. S. Paluch Co.

LA PRESENCIA DE DIOS

Después del milagro en que Jesús camina sobre el agua, los discípulos exclaman: "Verdaderamente, tú eres el Hijo de Dios" (Mateo 14:33). Es probable que la mayoría de los cristianos nunca vivan un milagro tan dramático. Igual que Elías, esperamos la manifestación de Dios en otros momentos. Tal vez el más grande reto para el creyente es estar en constante sintonía con la presencia de Dios en los sucesos de la vida diaria. Es una postura que toma años desarrollar. Otros parecen encontrar al Señor con facilidad en las cosas simples. A medida que transcurre la semana, busquemos la presencia de Dios en las pequeñas cosas que nos rodean. Quizás, como a Elías, nos sorprenderá lo que encontremos. Y, como los discípulos, podemos agregar la confesión: "Verdaderamente, tú eres el Hijo de Dios".

Copyright © J. S. Paluch Co.

Liturgical Ministries**VOLUNTEER TODAY!**

We are looking for Cantors, choir members, Ushers, Greeters, Altar Servers, Lectors, Eucharistic Ministers, & Minister to the Homebound.

All ages, male and female. Training provided.
PLEASE Contact the office at 760-365-2287 .

Ministerios Litúrgicos**NECESITAMOS VOLUNTARIOS!!**

Estamos en necesidad de ujieres, ministros de hospitalidad, servidores del Altar, lectores, Ministros de Eucaristía, para Yucca Valley. De todas las edades, hombres y mujeres. Se provee entrenamiento. Por favor contacten a la oficina al 760-365-2287 para mas información.

Homebound ~ Ministry to the Sick

Do you know someone who is homebound or in the hospital and would like to receive Communion?
Please contact the parish office at 760-365-2287 so that one of our Eucharistic Ministers may bring them Communion.

Ministrar a los enfermos

Conoces a alguien que ya no puede salir de casa o esta en el hospital y quisiera recibir Comunión? Por favor contacten la oficina de la parroquia al 760-365-2287 para que uno de nuestros Ministros de Eucaristía a los enfermos puedan llevarles la Comunión.

Please be respectful

Let's all remember that we have a wonderful gathering space to greet our friends and neighbors before and after Mass. Please keep conversations in the Sanctuary to a minimum out of respect for those who have come early or stay behind for quiet time with the Lord. Thank you !!

DON'T FORGET TO PURCHASE SCRIP....**HAPPY ANNIVERSARY**

Parishioners celebrating a Wedding Anniversary are encouraged to let us know! We'd like to applaud this special event with you. We will list anniversaries in the bulletin. Please complete this form and return to the parish office.

Congratulations to all couples celebrating Anniversaries in August

August 26: John & Gloria Dunham ~ 49th

Do you have an upcoming Wedding Anniversary?
Let us know so that we may celebrate with you in our prayers!

Couple's names: _____ Phone: _____

Anniv. Date: _____ # of Years: _____



Rummage Sale

Annual Rummage Sale
September 5th and 6th

It's time to start cleaning out those Closets and garages!!

We have begun accepting donations of clean, gently used items for our annual rummage sale on Tuesday, and Wednesday mornings from 10am ~ 12noon or by appointment.

PLEASE DO NOT just leave items.

Our ability to pick-up large items this year is very limited, please contact the parish office at 760-365-2287 for information.

We are in need of volunteers to help clean, sort, price, display, etc. the many treasures!
If you would like to volunteer, please contact the parish office at 760-365-2287 for more info.

WELCOME TO ST. MARY OF THE VALLEY CATHOLIC COMMUNITY



Welcome!

We extend our hands and hearts to all who worship with us today. All are welcome here! Whether long-time residents or newly arrived in the parish, we thank God for you. Know that you and your family are in our prayers today and everyday. We ask ALL adults living in the parish to register with the parish office. If we have this information, we can better meet your needs. Registration forms are available during the week in the parish office or from the ushers.

Note: This information is confidential.

Bienvenidos!

Extendemos nuestras manos y corazones a todos aquellos que hoy vienen a adorar con nosotros. Todos son bienvenidos aquí! Si son residentes de mucho tiempo o nuevos en la parroquia, damos gracias a dios por todos ustedes. Sepan que ustedes y sus familias están en nuestras oraciones hoy y todos los días. Pedimos a todos los adultos en la parroquia registrarse en la oficina de la parroquia. Si nosotros tenemos esta información, podemos conocer mejor sus necesidades. Las formas para registrarse están disponibles durante la semana en la oficina de la parroquia o de las personas que reciben a la gente en las misas.

Nota: Esta información es confidencial.



St Mary of the Valley Memorial Brick

Would you like to remember a loved one in a special way? You may purchase a memorial brick for just \$75.00 to be placed in the gazebo around the statue of the Holy Family. Stop by the table in the vestibule, or contact the parish office at 365-2287

Programa de Ladrillo Conmemorativo

Te gustaría recordar a un ser querido de una manera especial? Por solo \$75.00 puedes comprar un ladrillo conmemorativo para colocarlo en la pérgola alrededor de la estatua de la Santísima Familia santo. Pasa a la mesa que esta en el vestíbulo, o contacta la oficina de la parroquia al 365-2287 para mas detalles.

St. Mary's Website:

Do you have pictures of parish events or activities that you would like to share? We are working on updating our website and making it more informative and current! To do this, we need you help. Send you ideas and suggestions to: stmarysyv@telis.org or alanbzzio@gmail.com

Choose one of the following activities as a way to further reflect on the Sunday readings:

1. Jesus told his disciples to feed those in need. Reflect on how Jesus can feed others through your family. Plan a trip to a soup kitchen. If possible, make arrangements to prepare and serve the food.
2. How does your family practice hospitality? Discuss ways that your family can welcome others in need.
3. Clean out your closets. Most families have an abundance of clothing that is packed in closets and dresser drawers. Have each family member stack that clothing in a box. Together take the boxes to St Mary's for the Rummage Sale, or any other agency that is in need of clothing.
4. Share with others the abundance of God's love. Invite a guest or another family to share a meal in your home.

DON'T FORGET TO PURCHASE SCRIP....

Help support

St. Mary of the Valley

Stater Bros: St. Mary's offers "gift cards" that may be purchased to pay for your weekly grocery needs! Stop by the table after Mass, to purchase your card or for more information. Fiscal year (7-1-25/6-30-26)...\$828.81

- * *Don't forget....we are collecting **aluminum cans and plastic bottles with CRV (CA recycle symbol)** to help with our parish expenses. The container for cans is available before and after Mass. Fiscal year (25/26): \$2,395.00*

"STEWARDSHIP BY THE BOOK"

Thank you for living your families Covenant with our Lord

Fiscal Year: July 1, 2026 ~ June 30, 2027

Offertory week of August 1/2

Weekly ordinary income

On Line giving:	\$1,785.76
Plate:	\$1,551.00
Env.:	\$3,168.00
Total:	\$6,504.00

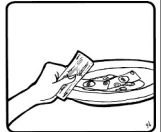
Month to date: \$ 6,504.00 **goal \$30,000**

FYTD total income: \$22,144.00 goal: \$468,299

Monthly Accounts payable: \$33,532.00

FYTD accounts payable: \$33,532.00

Attendance: 4:00 pm 79 8:00 am 175
9:30am 162 11:00am 117 **Total: 533**



Online Giving

You are now able to donate to St Mary of the Valley ~ Yucca Valley Online or with your smart phone.

It's easy and secure. Go to the parish website: stmaryofthevalley.com and check it out!!

2026 DDF Annual Appeal

Our goal for 2026 is \$29,400 and 100%.... participation no matter what the amount

Please pray about what you as a family can do this year to support the needs of the diocese and our parish!

If you did not receive a pledge card in the mail, they are available in the gathering space

Thank you to the 61 families who have already given \$24,557.700 This is 9% of our 700 families and 85% of our goal! This is just \$4843 short of our goal!

Remember, all monies over our goal are returned directly to the parish for our needs.

We pray that each family will give to this annual appeal, even if it's just a small amount.

Thank you in advance for your generosity.



Have you remembered St. Mary of the Valley Joshua Tree & Yucca Valley in your will or trust? Your bequest is our future!

Religious Education / Sacramental Prep including Youth Confirmation



Sacramental Preparation at St. Mary of the Valley:
First Reconciliation / First Communion and Confirmation
I and II classes meet twice a month on Monday's at 6:00pm

You as parents are the primary teach of your children and we will help you with some of these responsibilities which include but not limited to Mass attendance, helping your students to memorize their prayers, and praying them together as a family, attending parish activities, etc. Being an example of living the Catholic faith.



Youth Ministry Little Angels / Foundations

Little Angels and Foundations will meet once a month on Mondays from 6:00 to 7:00pm

Our next gathering will be in September

ALL youth ages 6 to 13 are welcome.

High School students are also welcome to come and be "helpers".

A great way to earn service hours!!

SPECIAL NOTE: We are currently looking for a Youth Minister.

If you are interested, please contact the Parish office at:
760-365-2287 for more info.

Friday Adoration/Exposition

Please join us for Exposition of the Blessed Sacrament in the chapel each Friday from 7:45 am to just before the 9:00am Mass.

la Adoración del Santísimo Sacramento

Únase a nosotros para la Adoración del Santísimo Sacramento en la capilla todos los viernes a partir de las 7:45am hasta justo antes de las 9am Misa



Solemn Exposition of the Blessed Sacrament



FIRST FRIDAY Adoration

Please join us in the chapel, from 7am ~ 12 noon on **Friday, September 4th**, in the daily chapel for Adoration followed by Benediction at 12 noon
There is a sign-up sheet in the hallway by the chapel.

Les invitamos a unirse a nosotros el viernes 4 de septiembre Primer Viernes Santo. Adoración al Santísimo Sacramento de 7:00 a. m. a 12:00 pm. en la capilla. Encontrarán una hoja de inscripción en el pasillo junto a la capilla.



Daily Chapel Access

The Daily Chapel is available 24 hours a day, 7 days a week for registered parishioners. If you are interested in access to the chapel during off-hours, please contact the office at 760-365-2287 for details.

Acceso diario a la Capilla

La Capilla esta disponible ahora las 24 horas del día, los 7 días de la semana para miembros registrados en la parroquia. Si están interesados en tener acceso en horas NO de oficina, por favor contacten la oficina al 760-365-2287 para detalles.

DON'T FORGET TO PURCHASE SCRIP....

Educación Religiosa/Preparación Sacramental incluyendo Confirmación

Preparación sacramental en St. Mary of the Valley:
Primera Reconciliación / Primera Comunión y Confirmación Las clases I y II se reúnen dos veces al mes, los lunes a las 6:00 p. m.

Ustedes, como padres, son los principales educadores de sus hijos; nosotros les ayudaremos con algunas de estas responsabilidades, las cuales incluyen —entre otras— la asistencia a Misa, ayudar a sus hijos a memorizar sus oraciones y rezarlas juntos en familia, asistir a las actividades parroquiales, etc. Se trata de ser un ejemplo de vida en la fe católica. Las clases de Primera Reconciliación, Primera Comunión y Confirmación II se reunirán el lunes 20 de abril a las 6:00 p. m.

Parish Prayer and Faith Sharing Opportunities



Did you know that, St. Mary of the Valley has the following prayer/faith sharing opportunities? Everyone is welcome to join any or all of these groups. For more information please contact the parish office at 365-2287.

- Mon., Tues, Thur, Friday 9:00am Daily Mass
- Faith sharing/Bible Study group ~ Tues. 9:45am
- **On vacation.... Will return in September**
- Relentless Love Prayer Community ~ Tues. 7:00p.m.
- *Temporadas de fe todos están invitados de 7:00pm ~ 8:30pm Hay un tiempo para cada cosa y un momento para hacerla bajo el cielo.*
- Charismatic prayer group: Wednesday at 4:30 pm in the chapel
- *Sanados Por Sus Llagas* ~ Wednesday. 7:00 p.m.
- Spanish Faith Sharing at 7:00 p.m. on Friday evenings.
- ALL parishioners are invited to join the Altar Rosary Guild in praying the rosary every Sunday at 9:00 am. in the chapel.
- Fridays: Adoration from 7:30 am ~ 8:45 am
- Men's Fellowship ~ 3rd Thursday of the Month
- Divine Mercy Cenacle: Friday at 10:00 am in Yucca Valley and daily at 8:00am, prior to the 9am Mass. Contact the parish office for more details.

Religious Education ~ 2026/2027



Sacramental Prep classes (OCIC, First Reconciliation, First Eucharist and Confirmation) will begin on **Monday, September 14th at 6pm.**

Registration forms will be available in the gathering space as well as calendars and other information beginning next week.

If you are new to the program, we **MUST** have a copy of the students Baptismal certificate.

Questions: Contact Deacon Rene in the parish office on Monday, Tuesday and/or Thursday. 760-365-2287